

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Band: - (2003)

Artikel: Les Suisses aiment séjourner dans les hôtels suisses
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-629767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les Suisses aiment séjourner dans les hôtels suisses.

Alors que le nombre des nuitées 2003 a diminué de 2,8%, le tourisme excursionniste a généré des chiffres d'affaires révisés à la hausse. Les vacances dans les Alpes affichent même une hausse tant en hiver qu'en été.

Les Suisses ont passé presque 15 millions de fois la nuit dans un hôtel ou un établissement de cure de notre pays. Bien que cela corresponde approximativement aux chiffres de l'année précédente, les nuitées des Suisses ont permis d'augmenter leur quote-part du marché. En effet, les clients étrangers ont boudé la Suisse, du moins durant le premier semestre de l'année, en raison des conditions difficiles qui prévalaient.

Les nuitées ont globalement diminué. Mais en 2003, il y a également eu des gagnants. Ce sont principalement les régions de montagne qui en ont été les bénéficiaires. En effet, elles ont profité du temps absolument magnifique qui a régné. Le Valais et surtout les Grisons ont enregistré nettement plus de nuitées tant en hiver qu'en été. L'Oberland bernois a enregistré davantage de touristes du moins en hiver. La Suisse orientale et les deux demi-cantons bâlois, quant à eux, ont affiché des records en été. Les vacances dans les Alpes, le produit phare de Suisse Tourisme, sont en plein essor.

Le tourisme excursionniste a également enregistré d'excellents résultats: différents indicateurs prouvent que les dépenses des excursionnistes représentent plus d'un quart du chiffre d'affaires au niveau du tourisme suisse. La dernière fois, ce facteur a été estimé en 1998 à 8 milliards de francs. Les conditions météorologiques laissent augurer que le tourisme journalier a généré en 2003 des chiffres d'affaires supérieurs à cette valeur. Les chiffres comparables du tourisme de montagne constituent un indice allant dans ce sens: les remontées mécaniques ont augmenté leur chiffre d'affaires de 19%, la gastronomie de montagne affiche une hausse de 7%.



La Street Parade est l'événement majeur de l'été zurichois.

Nuitées dans des hôtels et établissements de cure suisses: nuitées triées en fonction de pays de provenance dûment sélectionnés (en partie cumulées).

| | Nuitées 2002 | 2003 | Variation en nombre absolu | en % |
|-----------------------------|-----------------|------------|-------------------------------|--------|
| Suisse | 15 014 766 | 14 923 993 | -90 773 | -0.6% |
| Allemagne | 5 724 749 | 5 460 034 | -264 715 | -4.6% |
| Grande-Bretagne et Irlande | 1 915 761 | 1 872 468 | -43 293 | -2.3% |
| Benelux | 1 665 589 | 1 611 105 | -54 484 | -3.3% |
| USA et Canada | 1 753 000 | 1 561 833 | -191 167 | -10.9% |
| France | 1 168 916 | 1 151 003 | -17 913 | -1.5% |
| Italie | 935 914 | 961 399 | 25 485 | 2.7% |
| Japon | 690 528 | 558 502 | -132 026 | -19.1% |
| Espagne et Portugal | 373 870 | 356 515 | -17 355 | -4.6% |
| Autriche | 327 683 | 327 667 | -16 | 0.0% |
| Scandinavie* | 360 877 | 371 300 | 10 423 | 2.9% |
| Pays du Golfe | 289 227 | 248 674 | -40 553 | -14.0% |
| Fédération de Russie | 232 183 | 239 982 | 7 799 | 3.4% |
| Inde | 200 202 | 196 885 | -3 317 | -1.7% |
| Israël | 175 977 | 163 761 | -12 216 | -6.9% |
| Australie, Océanie | 178 274 | 162 687 | -15 587 | -8.7% |
| Chine, République populaire | 119 266 | 106 049 | -13 217 | -11.1% |
| Corée, République | 98 553 | 105 339 | 6 786 | 6,9% |
| Brésil | 105 577 | 93 851 | -11 726 | -11.1% |
| Pologne | 70 047 | 66 103 | -3 944 | -5.6% |
| République sud-africaine | 56 846 | 58 389 | 1 543 | 2.7% |
| Thaïlande | 57 105 | 57 089 | -16 | 0.0% |
| République tchèque | 53 110 | 53 455 | 345 | 0.6% |
| Taiwan | 63 336 | 51 536 | -11 800 | -18.6% |
| Hong Kong | 59 219 | 49 065 | -10 154 | -17.1% |
| Singapour | 45 650 | 43 724 | -1 926 | -4.2% |
| Malaisie | 41 876 | 39 628 | -2 248 | -5.4% |

* Danemark, Finlande, Norvège et Suède.
Source: OFS 2004 (janvier-décembre 2003)